



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

W.H. H.

Bethel

Ի՞ԲԻ ԳՈՒԶՈՒ

ՀԻԳԵԱՅԵՍԻ



Պիկու գոյաւալութեամ ակաման ովհելութե, ուն ուսի
անլու լանութե, վե պինկո արաբուն իւլութե:
Առա. 10. 27 :



Ի ՍԹ. Ա. Ն Պ Օ Լ
Մ Ա Թ Պ Ա Ա Ի Ա Ր Ա Մ Ե Ա Ն

—
1888

2004

Ի՞ՔԻ ԳՈՒԶՈՒ

ՀԻՓԵԱՅԵՍԻ

ՍԵՎԿԻՒԼԻՒԽ ԶՈՃՈՒԳԼՈՐ

Մարգարիտ Անդրեասի Տառապություններ
Մարմարական գույքի և պատճեններ

Իշպու ըէսալէտէ զիքր օլունաճադ իքի
գուղուլար թըպգը սիզին կիպի քիւչիւք
չօճուգլարը իմա էտէրլէր: Քէղալիք զիքր
օլունաճադ էյի չօպան տախի եռէհաննա ին-
ձիլինին 10. 11 այէթինտէ վէ Քիթապ ը
Մուգատտէսին սա՞իր եէրլէրինաէ տէնիլ-
տիյի իւզրէ Բաղպ Յիսուս արր: Քէղալիք
կէօմիւրէյէն արուլան Շէյթան թէսմիյէ օ-
լունան եարամազ ըուհ օլուպ, Քիթապ ը
Մուգատտէստէ սա՞իր իսմիլէր տախի եատ
օլունուր: 1 Պետ. 6. 8: Պու հիքեայէտէ
զիքրլէրի կէչէճէք օլան քէչիլէր տախի, քիւ-
չիւք չօճուգլարը քէնտիլէր կիպի եարամադ
էթմէյէ չալըշան եարամազ ատէմլէր աիր-
լէր:

Քէչիլէրէ նէ հալ վուգու' պուլաճաղընը
անկլամադ իսթէրսէնիդ Մաթթա ինձիլի-
նին 25. 31—46 այէթէրինի տիգդաթլէ
օդույունըզ:

Էյէր պու հիքեայէտէ կիւճ անկլաշըլըր
լուղէթլէրէ թէսատիւֆ էտէրսէնիդ, օդու-
տըղընըզ հիքեայէյի էյի անկլամադ իչիւն



38497-67

ու լուղէթլէրին մանասընը պիլէնէրէ սու-
ալ էտինիդ:

Ի՞է գուշը հիւեայէու:

Պիր չօգ ոէնէ էվլէլ իքի ու փաճըդ գու-
դուղար Մ'սումիյէթ թէսմիյէ օլունան ա-
նալարընտան այրըլարադ վէ իշխնտէ տող-
մըշ օլուզգլարը աղըլստան տըշարը չըդարադ
պիր տաղտա կէղինիր իքէն, ազզըն պիր
արսլանըն փէնչէսինէ տիւշիւպ՝ արսլան պու-
դուղուլարը չամուրտա այագլարը ալթընա
ալմըշ, եռումուշաճըդ եիւնէրինի չէրիպ գո-
փարմըշ, վէ պիչարէ գուղուլարը էօլիւմ
տէրէնէսինտէ եարալամըշ իտի: Էյէր պու-
դուղուլարըն էյի պիր չօպանը օլմասա
իտի, արսլան անլէրի փարէլէյիպ եէյէնէք
իտի: Պու էյի չօպան գուղուլարը արսամա-
շա չըդրպ անլէրէ ոլ հալտէ րասմթ կէլտի,
վէ կիտիպ արսլան իլէ տէօյիւշէրէք, ան-
լէրի արսլանըն փէնչէսինտէն գուրթարալ:
Լաքին էյի չօպան գուղուլարը գուրթար-
մալա չալշտըդը սըրատա քէնտիսի ոլ աղ-
դըն արսլանտան աղըրձա եարալանտը: Պա-
տէհու չօպան գուղուլարը քէնտի գուճա-
զընա ալտը, քէնտի եարալարընտան ադան
գան տախի գուղուլարըն եիւնլէրի իւղէրինէ
տամիարիտի: օ դէման գուղուլարը էմին պիր
եէրէ կէօթիւրմէք նիյէթիլէ իւսմթլէրինտէքի
չամուրը երյգատը, վէ կիւնտիւղիւն սըճա-
զընտա պիր տաղտան կէչէրէք անլէրի նա-
մալիւմ պիր եօլտան կէօթիւրտիւ, վէ նի-
հայէթ պիր տէրէտէ վագը՛ վէ տէօրթ թա-

րաֆընա եիւքսէքնէ տիվար չէքիւմիշ օլան
կիւզէլ պիր աղըլա կէթիւրտի: Աղըլ իլէ ճի-
վարընտաքի արտադնտա կիւզէլ վէ
պէրբագ պիր քիւշիւք ըրմադ պուլունուպ,
ըրմաղըն գըլըսլնտա խօշ բա"իհալը չիչէք-
էր վէ մէյլէտար աղաճլար վար իտի: Ա-
ղըլըն իչէրիսինէ կիրմէք իշխն տախի ան-
ճագ պիր տարաճըդ գափու վար իտի:

Կէօթիւնիւշէ նազարէն չօպան քէնտի եա-
րալարընըն աղըլըսլնը պիր չէյ եէրինէ գո-
մազ իտի, անըն հէփ տիշխնկիւսիւ գուղու-
լարա ըահաթ վէ իփագաթ պախշ էթմէք
իտի: Պու էճլաէն անլէրին չամուրտան թէ-
միլէնմէլէրինէ վէ իփագաթ քէսպ էթմէ-
լէրինէ սայ էթափաէն մատա անլէրի եօ-
դարտա զիրը օլունան ըրմադտա էլլէրիյլէ
երյգատը, վէ եարալարը իւղէրինէ եռում-
շագ վէ չիփալը եափրագլար դօմասը վէ
անլէրէ փա"իտէլի հէմ պէսլէյիծի եէմէքը
վէրմէսիյլէ վիւճուտէրինէ թազէ հայալդ
վէ գուղլէթ կէլտի:

Պատէհու կիւնէշին հէրարէթինտէն մահ.
Փուղ օլմալարը իշխն անլէրի աղաճլարըն
ալթընտաքի եռումշագ չիմէնկիք իւղէրինէ
ըահաթճա եաթըլըրագ անլէրէ շու սու-
րէթտէ նասիհաթ էթմէյէ պաշլատը. Պու-
գուլարըմ, սիզի չօգ սէվիպ խէլսսնըդ ի-
շխն գանլըմ տէօթիւթիմիւ, վէ սիզի արս-
լանըն վէնչէսինտէն գուրմարըպ պու կիւ-
զէլ վէ էմին մահալէ կէթիրակիմի պիլիր-
ուինիլ: Էյէր պուրատա գալմաղա խօչնուտ

օլուալ պէնի տինկլէմէք իսթէրուէնիզ, սիզի
դայըրըըմ, վէ հէր իսթէտիյնիզ էյի շէյ-
լէր իլէ սիզի պէուէրիմ, Սիզի հըֆզ ու հի-
մայէ էտէրիմ, վէ սիզին էյի չոպանընըզ օ-
լուըըմ: Խշթէ պու աղըլտա կիւզէլ մէր'ա
վէ սուլար վար արը: Խշթէ պու մէր'ատա
օթլանըզ պուրատաքի սուլարտան իշխնիզ:
Գուզուլարըմ, էվէլսա պէն սիզի սէվակիյիմ
կիտի սիզ տէ պէնի հէմեէքտիկիրինիզի սէ-
վէրուէնիզ, սօնկրա սիզի ալըը վէ տահա
կիւզէլ հէմ օթու չոգ պիր մէր'այա կէօ-
թիւրիւրիւմ: Շու էօնիւնիւզտէքի տաղըն
թէվէսինէ պագընըզ, օրատա կիւզէլ պիր
շէհրին տիվարընը կէօրէնէքսինիզ: Օլ մա-
հալին աղաճլարը իւզէրինէ կիւնէշին զիյա-
սը կէլակիյնտէ եավրագլարը ալմուն կիպի
փարլար: Օլ աղաճլարտան էօթէտէ զայէթ
կիւզէլ պիր չայըը վար արը, վէ պէն օրա-
տա կէզմէյի չոգ սէվէրիմ: պէնիմ գոյուն-
լարըմ վէ գուզուլարըմ օրատա թէքմիլրա-
հաթ վէ սա'ատէթ պուլուրլար: Էյէր սէօ-
զիւմիւ տինկլէյիպ պանա իթա'աթ էտէրսէ-
նիզ, ազ վագըթտան սիզի օրայա կէօթիւ-
րիւրիւմ: Ամմա էյէր պէնի քէնտինիզէ չո-
պան թանըմայըպ տա պու աղըլտան չըգա-
րադ ոլ պիր թարափտաքի տաղտա օթլա-
նըրսանըզ, սիզի հըֆզ ու հիմայէ էթմէք ի-
շխն լութի ու մուհապաէթիմն դանատ-
լարընը իւզէրինիզէ եայմամ, սիզ թէքրար
սիզի գուրթարտըզըմ ոլ վահշի արալանըն
փէնչէսինէ տիւշէրսինիզ, զիրա ոլ արսլան

սիզի փարէլէյիպ եռթմտգ իշխն արայա-
րադ տօլաշըր»

Զօպան սէօգիւնիւ պիթիրտիքտէն սօնկրա
գուզուլարը օրատա պըրաղըպ կիթտի, լա-
քին անլէրի գայըրմագ իշխն հէր կիւն եան-
լարընա կէլիր իտի, վէ քէնտի շէֆդաթ ու
մուհապաէթիմնի սիզ չօդ եոլլար իլէ անլէ-
րէ կէօսթէրիր իտի:

Պու իքի գուզուլարտան պիրիսինին իսմի
Սէլամէթ վէ տիկէրինին իսմի ձէհալէթ
իտի: Պունլար պիրիքտէ ոլ սէֆալր աղըլ-
տա կիւզէլ կիւնլէր կէչիրտիլէր: Հէր կիւն
եէմէք իշխն լէզիզ օթլարը վէ կէզմէք ի-
շխն կէօլիկէլի վէ սէֆալր եէրլէրի վար ի-
տի: Իքի գուզուլար պիրիքտինի, խուսու-
սա էյի չոպանը սէվէրլէր իտի, վէ անլ
քէնտի եանլարընտա կէօրտիւքնէ զիյատէ-
սիլէ շատ ու մէարուր օլուրլար իտի: Օլ
տաղլարտա Փուրթունա եքսիք օլմայըպ
պա'զէն ոլ քիւչիւք աղըլ իւզէրինէ եաղ-
մուր վէ տօլու եազար իտի իսէ տէ, գու-
զուլար օրատաքի պէօյիւք աղաճլարըն տալ-
լարը ալթընա սրդընարագ կէրէք եաղմուր
վէ տօլուտան, կէրէք սրճադ վէ սօղուգ-
տան մուհափազա օլունուրլար իտի:

Պիր կիւն չոպան ատէթի իւզրէ անլէրի
կէօրմէյէ կէլտի: Սէլամէթ նամինտա օլան
գուզու չոպանը գարշըլամագ իշխն իլէրի
տօղըու սէյիրթտի, վէ 'ատէթի իւզրէ ա-
նըն էօնինտէ օյնար սըչըար իտի: Ֆագաթ
ձէհալէթ անըն արգասընտան եավաշ եա-

վաշ կիտէր իտի, վէ քէնտի խայրխահ չօպա-
նընա խօջնուտալզըդ կէօղիւ իլէ պագար
իտի: Լաքին չօպանըն եխողիւնտէ գուղույր
գորգուտաճագ պիր հիտտէթ 'ալամէթի
եօդ իտի:

Չօպան կիթտիքտէն սօնկրա Սէլամէթ-
քէնտի գարնտաշընա խիթապէն . «Դարն-
տաշըմ, սանա նէ օլտու, էյէր խասթա ի-
սէն, եախօտ պիր չէյէ իհթիցաճըն վար իսէ,
նիշիւն քէրիմ չօպանլմըզա սէօյլէմէզսին, զի-
րա օ պիգտէն պիր չէյ տիրիդ էթմէզզ տէտի:
ձէնալէթ շու սուրէթտաէ ճէվապ վէրտի.
«Ո պէնիմ խաթէտիյիմ չէյի վէրմէզ, զիրա օլ
չէյի սէրահաթէն պանա եասագ էթտի:
Պէն պու աղըլը թէրք էթմէթ, վէ պիգիմ
սաղըլզտու վէ սուրմըզտու պտւլունան շի-
րին վէ սէֆալը թէփէլէրի կէօրմէթ խթէ-
րիմ: Անլէրէ պագմագ նէ սէֆալը տըր: Օլ
թէփէլէրտէ պու պու պիթէն չիշէքլէրի, վէ
օլատաքի աղաճլարտա խօշ խօշ թէրէնիւմ
էտէն դուշլարը կէօրմէթօրմըլըմ: Օրանըն
չիշէքլի չսցըբլարընտա օմլանան գօյունլար
վէ քէշիէր, քէլալիք անալարընըն եանըն-
տա սէյիրտիպ պրչրայան գուղուլար կէօ-
րինյօրըմ: Ա՛հ, գալնտաշըմ, պէն պու աղը-
լըն իշինաէ մահպուս կիպի գափալը գալ-
տըդ ճա, վէ օլ գօյունլարըն նա՞իլ օլտըգ-
լարը մէսէրրէթ պանա մէն' օլտնալգճա
պէն մէս'ուտ վէ րահաթ օլամամի»

Սէլամէթ, «Պու չէյէրի խաթէրընա կէթիր-
մէթ պէօյիւք կինահ իշէրախն, պու կիպի

ալուշիւնկիւլէրի ֆիքրինտէն չըդարմալըուն»
տէյէրէք գարնտաշընը իսպետթ էթմէյէ
չալըշար: Լաքին քէնտի նասիհաթընա ձէ-
հաթէթին գուլագ ասմատըզընը կէօրէրէք,
քէնտիսի իլէ գարնտաշը արասընտա կէչէն
միւքեալէմէյի չօպանա նադլ էթմէյի ֆիք-
րինէ գօտու, զիրա չօպան հէր սապահ չի-
չէրէթ վէ օմլար իւղէրինէ չիյ էնտիյի վա-
գըթ գուղուլարը կէօրմէյէ կէլիր իտի:

Սէլամէթ՝ զ արնտաշընըն արդուլէրինի
քէնտի խայրխահ չօպանլնա տույուրտու,
վէ էյի չօպան ձէհալէթի չաղըրարտգ 'աղիմ
պիր չէֆգաթլէ անա չէօյլէ սէօյլէտի. «Սէվ-
կիւլի գուղում, նիշիւն եէրինտէն խօշնուտ
տէյիլ սին: Սէնի պուրայա կէթիրմէթ իշիւն
նէ գատար զահմէթ չէթտիյիմի պիլմէզ մի
սին: Սիզէ ասայիշ վէ սա'ատէթ պախշ է-
տէն պիր չէյի սիգտէն մէն' էթտիմմիլ: Շու
տաղլարտա օմլանմտմանըզը սիզէ թէնալիհ
էթմէմին սէպէպի օրատա տճը վէ մուղիրը
օմլարտան մա'տա պաշգա պիր չէյ պու-
լունմամաոը, հէմտախի զալիմ տիւշմէնլէր
էլինէ տիւշմէնիդին գօրդուսը տըր: Գու-
գուլարըմ, պէնիմ աղըլըմտա պտւլունտը-
զընըզ իշիւն մէմնուն օլունըզ, պէնիմ սէօ-
զիւմիւ տինկլէյինիդ, եանըմուա գալընըզ,
վէ պէն սիզէ քեամիլէն սէլամէթ վէ սա'ա-
տէթ վէրիրիմ: Լաքին էյէր օլ եասագ էթ-
տիյիմ տաղլարտա կէզմէթ իսթէրսէնիդ,
պիլմիզ օլունըզ քի պէնիմ խափիփ պօյուն-
արսուրմ սրգէթէ, վէ իւզէրինիդտէ օլան

շէֆգալթ ու ի՞նթիմամիմ ելքրթըճը արսլանը խըշմու զազապլնա թահիլ օլունածագ տըը : »

Զօպան գուղուլարտան այրըլմազտան էվվէլ անլէրէ կէօղլէրինի ոլ թէհիլքէլի տաղլարա տողրու չէվիրմէմէլէրինի թավսիյէ էթտի : Լաքին ձէհալէթ նէ չօպանըն խայրը էմրինի տինկլէր, նէ տէ գարնտաշընըն խպրամ ու նասիհաթընտան միւթէ՛էսսիր օլուր իտի : Պիւթիւն կիւն ողուլունտըդլարը մէր՝ անըն թէիլէրինտէ տուրուպ մէն՝ օլունան տաղըն չայրըլարընա պագտար, վէ ոլ մահալին աղածլարը իւղէրինէ գնմուշ օլան դուշարըն սէտասընը տինկլէր իտի, շէօյլէ քի տաղլարտա պուլունուպ քէրիմ չօպանըն դօյունլարընը վէ գուղուլարընը քէնտի սահիպէրինին աղըլլարընտան տըշարը չըգարմագ իսթէյէն գոյունլար ձէհալէթին քէնտի սահիպինին հիւն ի իտարէսինտէն օսանմըշ օլարընը անկլայըլ սէվինտիլէր : Անըն եագընընտա թօփանըլու անը աղըլտան գաչմաղա թահիլք էտէլուկը իտի : Օլ եարամազ գոյունլար վէ քէշիլէր ձէհալէթէ, « Պիղ տէ էվվէլա սիզին պուլունուտընընըզ պու տէրէտէ իտիք, լաքին աղըր աղըր եասագլարա տայանամատըգ, վէ շիմոնի պուրատա հիւրիյէթ ի քեամիլէյէ նա՛իլ օլմուշըզ, » տէտիլէր :

ձէհալէթ անլէրին սէօղիւնէ չափուք ինանտը, զիրա քէնտիսի տէ անլէրին մէսլէքինէ սիւլուք էթմէք արդուսընտա իտի :

Պիր սապահ քէնտի գալնտաշը Սէլամէթտէն էվվէլ ույգուտան ույանարագ գալգտը, աղըլլն էթրափընտաքի սուտան էօթէյէ սըչբատը : Անըն եէնի պուլտըզը արդատաշըլարը անը մէսէլրէթէ գարչըլայըրպ, հէր կիւն օթլանմագ իշիւն կիւղէլ չմէնիսթանա վէ պիւթիւն կէճէ թաթլը րույալար իւէ ույումագ իշիւն չիշէքի եաթաճագ եէրլէրէ կէօթիւրմէյի անս վա՛տ էթափիլէր :

ձէհալէթ տէր հալ անլէրին արգասը սըրա կիթմէյէ բաղի օլտու : Լաքին էօյլէ վագթը կէլտիքտէ ուղագտան կիւղէլ կէօրիւնէն եէշիլ օթլարա հէնուղ վասըլ օլմաղտան տաղլարտա կիւնէշին շէտիտ հէրարէթինի հիսս էթմէյէ պաշլարը :

ձէհալէթ ածլըդտան վէ հէրարէթտէն սըդըլըշ վէ տաղլարտան եօգարը չըդտարադ չօդ եօրուլմուշ իտի իսէ տէ , օլ թաթլը օթլարը եէյէրէք պէօյիւք սէֆա ու սա՛տէթ պուլմագ էմէլինտէ իտի : Պիր քէչի անս, « նիմտի շատ ու մէսրուր օլ, պու լէզիզ թա՛մտան եէյիպ արզունը ալ, վէ այղընըն ալթընտան ադան սուտան իչ, » տէտի :

Գուզու քէնտինէ թաթլը վէ կիւղէլ կէօրիւնէն մէր՝ ալարտա օթլանմաղա պաշլարը, լաքին արդու էթակի լէզիլ եէմի օրատա պուլամատը, զիրա օթու աղզընա ալտըդտա անըն ածը օլարընը հիսս էթաի, վէ օլ օթլարտան չօդ եէտի իսէ տէ, ասլա տօյմատը, չիւնքի օլ աաղլարըն թօփրազը էօդ-

սիւդ օլտրղնտան օթլարտ պէսլէյիծի մատ-
տէ վէրմէջ իտի: ձէհալէթ արշարըտան-
պէրրադ կէօրիւպ լսմէյէ արզուլէտիցի սու-
յըն եանընա կիտէրէք չօդճա իտի իսէ տէ ,
սուսրղղղղ կէչմէտիքտէն մատա տահա
զիյատէ արթար: Թէքրար թէքրար իշտի ,
լաքին տահա զիյատէ սուսատը: Պունտան
մատա տամարլարընտա պիտ հէրարէթ տույ-
մաղա պաշատը , զիրա սույըն գայնատըզը
մահալին եագընլարընտա զէհրի օթլար
պիթմիշ օլուպ , եափրագլարը վէ չիչէքէրի
սույա գարըշարըզը իշխն սույու իշխնլէրին
հէրարէթինի տահա զիյատէ արթըրըր իտի:
ձէհալէթ իւզէրինէ սույըն թէ՛սիրի օլ տէ-
րէճէ շէտիս օլուու վէ անա օլ տէրէճէ
հէրարէթ վէրտի քի անտէն էվվէլ պա-
շընա էօլէ պիր ուգընթը կէլմէմիշ իտի:
Պու էճլաէն գոյունլարա վէ քէչիլէրէ քէն-
տինէ եէնի պիր եէր կէօսթէրմէլէրինի րի-
ճա էթտի:

Քէշիլէրին պիրիսի ձէհալէթէ , «Արդամ
սրբա կէլ , սէնի շու ճիվլարտաքի տաղըն
թէփէսինտէ օլան օրմանա կէօթիւրէյիմ ,
օրմանտա ճիվլունէյէն գուշարը զաթէն
կէօրիւյօրսըն , » տէտի:

ձէհալէթ եօդարը տողրու պագար , լա-
քին հավանըն էվվէրի կիպի պէրրադ օլմա-
արղղնը հիսս էթտի , զիրա պու տաղլարըն
հավասը էվվէրա պուլունտրղը օլ սա'ա-
տէթլի տէրէնին հավասընտան չօդ ֆարգլը
իտի : Պու աաղլարըն հավասը անա զայէթ-

աղըր կէլիպ , քէնտինտէ էվվէրի սըհհաթ-
ու գուվէլէթի պուլամալ իտի: Քէզալիք օ-
րալարըն հավասը զայէթ փուսլու վէ տիւ-
մանլը օլտրղնտան պիր շէյէ օլտրղը կիպի
կէօրմէք գապիլտէյիլիտի: Հէրնէ հալիսէ ,
ձէհալէթ քէշինին արդասը սըրա կիտիպ՝
կիւզէլլիքլէրինէ հայրան դալմըշ օլտրղը
գուշարըն օրմաննա եէթիշտի:

Քէի ձէհալէթէ շէօյէ սէօյէմէյէ պաշ-
լատը . «կէճէ եագլաշըյօր , զիրա կիւնէշ
պաթմագտա տըր: Սէնի չիչէքտէն օլան
պիր եաթաղա կէօթիւրէյիմ , օրատա եա-
թըր բահաթ էթ , չիւնքի պու կիւն չօդ եօլ
եիւրիւտիւն վէ էլպէթթէ եօրուլմուշ սըն:
Գուշարըն թաթլը սէտալարըրիէ ույուրան,
վէ պէն սապահլայըն կէլիպ , սէնի պաշգա
սէֆալը եէրէրէ կէօթիւրիւրիւմ:»

ձէհալէթ քէնտի եէնի տօսթընտան մէմ-
նուն օլուպ , անա թէշէքքիւր էթտի , վէ
գըրմըզը , մալի վէ եէշիլ չիչէքլէրէ միւ-
զէյյէն եաթագտա եաթար իրէն ֆիքրին-
տէն , «իշմէ պունտան սօնկրա բահաթ վէ
մէս'ուտ օլաճաղըմ» տէր իտի: Պիր աղվա-
գըթ օլ չիչէքլէրին բա"իհասընը գօգլա-
յարագ , գուշարըն ճիվլուտիլէրինի տինկլէ-
յէրէք վէ անլէրին կիւզէլ թիւյլէրինէ պա-
գարագ շատ ու մէսլուր օլտու: Լաքին գուշ-
լարըն քէնտի մագամլարընը աալա տէլիշ-
տիրմէտիքլէրինի չափուք անկլատը , վէ պիր
աղվագըթ տահա անլէրի տինկլէտիքտէն
սօնկրա , արթըգ օլգուշարըն ճիվլուտիսին-

սէն լէզէթ տույմամաղա պաշլատը, վէ նիհայէթ պիւթիւն պիւթիւնէ օսանտը:

Ճէհալէթ պաշլնը եէրէ գօյարագ ույումագ իսթէր իտի, լաքին պիր աղ էվկէլ խափիֆճէ վէ թաթլը թաթլը գօդան չիչէրէրին բա՞իհասը կէճէնին հավասընտան աշըրլաշարագ թէհամմիւլ օլունսագ տէրէճէյէ վարտը: Իմտի, Ճէհալէթ եաթաղընտա պաշընը գալտըրաը, վէ պաշգա պիր եէր պուլմաղա արզու էտէր իտի իսէ տէ, կիւնէշ չօգտան պաթմըշ իտի. կէճէ տախի պուլութլու օլուպ, կէօքտէ պիր երլարը պիլէ կէօրիւնմէզ իտի: Պու սէպէպտէն պիր թէհլիքէյէ ողրամամագ իչիւն կէճէնին գօյու գարնալըրնտա տըշարը չըգմաղա գօրգտու: Նիհայէթ պիր աղաճըն ալթընա կիթմէյէ ճէսարէթ էթտի, վէ օրատա գուրու եափրագլար թօփլայարագ անլէրին իւղէրինտէ եաթտար: Լաքին թէփէլքրտէն էսէն սօղուգ պիր թիւզկեար աղաճլարը սիրիպ սարսար իտի: Ճէհալէթ տախի իւշիւմէյէ պաշլատը, պայգուշլար օրմանտա հազին հազին էօթէրլէր, վէ եարէսէլէր տախի գանատլարնը անըն պաշընա չարփարլար իտի:

Սա'աթլար կէչտի, վէ Ճէհալէթ բահաթ պուլամայարագ եիւրէյի հիւզն ու էսէփ իլէ տոլտու: Անըն նազիր վիւճուտի սօղուգտան թիթրէր վէ քէնտիսի կէճէ գուշլարնըն սէտասընտան գօրգար իտի իսէ տէ, նիհայէթ ույուտու, վէ ույգուսունտա մախուփ լույալար կէօրէրէք միւզթարիպ օլ-

տու: Բույասընտա պա'զէն մա'սում գարնտաշընը եռումչագ օթլարտան եափըլմըշ եաթաղընտա եաթըլպ կէճէնին բիւզկեարընտան մահփուզ պիր հալտէ ույումագտա, պա'զէն տախի էյի չօպանը աղըլա կէմիշ վէ սէրթ պիր սէտա իլէ քէնտիսի չաղըրմագտա վէ թա'զիր ու թէվպիր էթմէքտէ օլուզընը կէօրիւլ իտի: Պա'զէն քէնտիսինի թէքրար արսլանտան գօվալանմագտա վէ անըն աղզընա տիւմէք թէհլիքէսինտէ կէօրիւպ խավփ ու տէհչէթլէ ույանըը իտի: Էլթէսի սապահ եէնի արգատաշլարը անը կէօրմէյէ կէլտիւլէր: Ճէհալէթ քէնտի պաշընա կէլին փէլաքէթտէն տօլայը անլէրէ թէշէքի էթմէյէ պաշլատը, վէ օլ կէճէյի նէ սըգընթը վէ իզթիրապ իլէ կէշիրտկինի անկլատարագ, միւմքին օլուզը հալտէ թէքրար քէնտի գարնտաշը եանընա 'ավտէթէթմէյի իսթէտի: Քէշիէրտէն պիրիսի անա չէօյէ սէօյլէտի. «Ծիկեար տըր քի սէն տահա տիւնեայը պիմէյօրսըն, հէնուզ չօճուզ սըն: Պիղ սէնի մէ՛յուս վէ միւքէտտէր օլասըն տէյիւ տէյիլ, անճագ գօրգագլարըն չէքտիքլէրի եիւքլէրտէն վէ սըգընթըլարտան աղատ օլասըն տէյիւ պուրայա կէթիրտիք, լաքին պէն կէօրիւյօրըմքի պիր աղ էվկէլ չօգ արզուկէտիյին հիւրրիյէթին սէֆասընը սիւրմէք էմէլինտէ գալմատըն ո Ճէհալէթ քէշիյէ շու սուրէթտէ ճէվապ վէրտի. «Զանն ու գըյասըն եանկլըշ տըր, վէ հիւրրիյէթիմուէն իսթիփատէ էթմէք եօ-

լընը պիլտիյիմի աղ վագրթտան կէօրէճէք-սին։ Լաքին սիդ պէնի ալտաթտընըդ, զիրա պէն սիզին սէֆալը՝ ատտ էլէտիյինիզ մա-հալէրի թէճրիպէ էտէրէք օթլարընըն աճը վէ նախօշ օլտըլընը անլաւառը։»

Քէչի տախի շէոյլէ ճէվապ վէրտի . «Ա-հին տիր քի տիւն կիւճլիւքէրէ օղատըն, լաքին աա'իմա պէոյլէ օլմայաճագ տըր։ Պու կիւն սէնի կիւ դէլ չայըր ու չիմէնիսթան-լարա կէօթիւրէճէյիմ, վէ ոլ կիւ դէլ մէր'ա-լարտա իսթէտիյին կիպի օթլանա պիլիբսին։»

Ճէհալէթ քէչինին շու սէօղիւնէ ինանտը, լաքին քէչինին վա՛տը եալան չըգմասը իւ-դէրինէ, քէնտի թալի՛սիզիյինտէն թէքրար թէշքքի էթտի իսէ տէ, արդատաշալարը անը ալտաթմագ վէ եանլարընտա գալմա-ղա թէշվիդ էթմէք իչիւն հէր կիւն եէնի եէնի տէսկէլէր գուլանըրլար իտի։

Եէնի մէր'ա արամագ պէհանէսիյլէ հէր կիւն չօպանըն անը արուանըն աղզընտան գուրթարըպ աղըլա կէօթիւրտիւյիւ վագրթ կէշիրտիյի տաղտան տահա զիյատէ չէթին վէ կիւճ օլան թէփէլէր իլէ գայալրդլը տաղ-լարտա կէզափիրէլէր իտի։ Պու գայալրդ-լարտա պիշարէ գուզոնըն այագլարը եա-րալանտը, վէ անըն պէյազ եիւնիւ տիքէն-էր իլէ տոլուպ չամուրա պուլաշարագ քիր-էնտի։ Գուզու պիւթիւն պու կիւճլիւքէրի նաֆիլէ եէրէ չէթիպ պիր միւքեափաթ վէ սէֆա կէօրմէտիքտէն մա'տա, մուգատտէ-մա քէնտիախինէ տօսթլըգ եիւզիւ կէօթէր-

միւ օլան գօյունլար վէ քէչիլէր չիմտի անա տօսթլըգ էթմէքտէն փէրալաթ էթտիլէր։ Անը քէնտի իիթիյաճամթընը թէսվլյէ էթ-մէք իչիւն եալընըզ պըրագտըգտան մա'տա քէնտիլէր պիրի պիրի իլէ զավզա ու նիզա' էթմէյէ ալըշմըշ օլտըգլարը կիսլի անընէ տախի զավզա ու նիզա' էթմէյէ պաշատը-լար, խուսուսա կիւզէլ պիր մէր"այա ըամթ կէլտիքլէրինտէ հէր պիրի ոլ մէրայը եալը-նըզ քէնտինէ մալ էթմէյէ չապալայըպ ար-դատաշլարընը գօվար իտի։

38497-67

Պիչարէ գուզու հէփինտէն զիյատէ չօդ-տէֆ'ա եալը կէճէտէ ոլ սըդ օրմանտաքի գայալար վէ աղաճլար իլէ իհաթէ օլունան մաղարալարտան ճանավարդարըն պազրը-մալարընը իշխտէրէք գօրդուպ միւզթարիպ օլուր իտի։ Արալան գօրդուպընտան չօդ կէճէ ույգուսուղ գալըր իտի, վէ հէր տա-գիգէ ոլ վահչի ճանավար քէնտինի փարէ-լէմէյէ վէ եէմէյէ կէլիյօր տէյիւ զանն էտէր իտի։ Ճէհալէթ քէնտի սէֆալը աղըլընը թէրք էտիպ ոլ տաղլարա կիտէլի գըշըն ու-զուն կիճէլէրինին վէ եազըն ուզուն կիւն-էրինին զահմէթինի չէքմիւ իտի։ Պիր ագ-շամ սուսուղըուգտան պիւթիւն պիւթիւնէ պայըլըշ պիր հալտէ օթլարըն իւզէրինէ տիւշէրէք սէֆիլ հալի իւզէրինէ աղայըպ փիղան էթմէյէ պաշատը։ Պիչարէ գուզու տէրունինտէն ահ ու էնին էտէրէք շէոյլէ տէր իտի։ Ոչ վահ, ունքէրիմ գոպանըն հի-մայէսի թահթընտա բահափէտէպ կիւն-



Էէրիմի սէֆա ի խաթըր իլէ կէչիրտիյիմ օլ սա՝ ատէթ մէսքէնի օլան կիւզէլ տէրէտէն նիշիւն չըդաըմ: Քէրիմ չօպան պանանէ լէզիգ եէմիէր եէտիրիր, վէ հայաթ փունարլարնան գայնայան նէ թաթլը սուլար իչիրիպ պէնի ֆէրահանտըրըր իտի: Պէնի ալրպ միւֆէրին եէրլէրէ կէօթիւրիւրիւր իտի, վէ գօլարընը իւզէրիմէ եայարագ կիւնէշին հէրարէթինտէն պէնի մոհափաղա էտէր իտի: Էյ վահ, սէվկիւլիւրգատաշաշբ, Սէլամէթ, սէնին իլէ եռուշագ օթլար իւզէրինտէ րահաթ էթմէյէ վէ սափահարը էրքէն գալգրպ սէվկիւլիւր էփէնտիմիզի գարշըլամաղա ալրշմը իտիմ: Էյ վահ, նիշիւն սէնի թէրք էթատիմ: Ղայպ էթակիյիմ սէֆա ու սա՝ ատէթ եէրինէ պուտաղարտա նէ պուլտըմ: Արզուլէտիյիմ հիւրրիյէթ նէրէտէ տիր: Շիմտի պէն պուրատա խավի ու իղթիրապ իշինտէ գալընչ իմ, պէնի ասլա տօյուրմայան վէ պանա ասլա սէֆա վէրմէյէն շէյլէրէ արզու էտէրիմ: Պէնի սէվէն վէ գանընը պէնիմ իշիւն տէօքէն չօպանըմա միւթի՞ իքէն հիւրրիյէթ իքամիյէյէ նա՞ իլ իտիմ: Քէրիմ չօպանըմ պանա անճագ էյի շէյլէրէ արզու էթմէյի էյրէթտի, վէ էյի օլան հէր շէյի տէ պանա վէրիր իտի: »

Ճէհալէթ քէնտի սէֆալէթինտէն աղլացպ, ֆէրեատ էտէր իքէն, էօթէտէ մէշագ գաթ իշինտէ պուլունան պիրինին ֆէրեատընտան սէսինի քէստի: Պու էսնատէ

էթրաֆընա պագարագ քէնտինէ տօղրուկէմէքտէ օլան եարալը պիր գօյուն կէօրտիւ: Պու գօյուն գուզունըն պուլունտըլլ եէրէ կէլտիքտէ եէրէ սէրիլտի վէ ճան չէքիմէքտէ իտի:

Պու գօյուն ճէհալէթէ խիթապէն զա՚իփ պիր սէս իլէ շէօյլէ սէօյլէտի. «Տօսթըրմ, նիշիւն պուրատա զափիլ զափիլ տուրույորսն, շիմտի արսլանըն շու տաղըն թէփէսինտէ օլտըլընը պիմէջ մի սին: Պէնիմ կիպի արսլանըն փէնչէսինէ տիւշմէք իսթէմէզուն, գալգ, պիւթիւն գուվկէթինը գօշարագ գաչ: »

Պուզու թիթրէյէրէք, «Նէրէյէ գաչայըրմ,» տէյիւ սու՝ ալ էթատի:

Գօյուն գուզույա, «Եալընըզ պիր եէրտէ արսլանըն գօրգուսընտան էմին վէ աղատ օլա պիլիրախն, պու եէր տախի սէնին օսանըպ տուրմագ իսթէմէտիյին օլ կիւզէլ աղըլ արը: Սէն օրատան գօլայ վէ զահմէթսիզէ արշարը չըգա պիլտին, լաքին պուրատան օրայա կէչմէք օլ աէրէճէ կիւճ տիրքի արսլանտան գուրթուլմագ իշիւն պիզտէն վէք աղըլ օլ եօլճըլըլը էթմէյէ ճէսարէթ էտէր, » տէտի:

Պուզու տահա զիյատէ թիթրէյէրէք, «Պաշգա նէրէյէ կիտէ պիլիրիմ,» տէյիւ սու՝ ալ էթատի:

Գօյուն անա, «Հէր նէրէյէ կիթսէն նագիլէ տիր, զիրա սէն պու տաղլարտա գալըրգնա արսլանտան էմին վէ աղատ օլա-

մազսըն,» տէտի: Օլ էմնատէ տաղտան ա-
շաղը՝ աճէլէ իլէ գօշուպ կէլէն վէ արս-
լանտան գօվալանտըգլարը աշիքեար օ-
լան պիր գօյուն սիւրիւսիւ կէօրիւնտիւ:

Լաքին ձէհալէթ քէնտի տիւշմէնին օլ
գօյունլարըն արգասը սըրա կէլիպ կէլմէ-
տիյինի անկլայամատը. չինքի վագըթ ագ-
շամ օլմուշ իտի: Պիչարէ գուզու դիյատէ-
սկյլէ գօրգմուշ օլարագ «Շու արսլանտան
դուրթուլմագ իշխն նէ եափայըմ,» տէյիւ
հիւզն ու քէտէրինտէն աճը աճը աղլար իտի:

Եարալը գօյուն եարը էօլմիւշ վէ նէֆէսի
քէսիլմիշ պիր հալտէ շէօյլէ սէօյլէտի. Ոյ
վահն պիչարէ գուզու, վագթըլյլէ պէն սէնի
աղատ վէ էմին եաշատըլլըն մահալտէն ա-
յըրմըշ իքէն, շիմոի միւմքին օլսա իտի, օ-
րայա տէօնմէնին եօլընը սանա էօյրէտիր
իտիմ:

Սէնի օլ աղբատան տըշարը չըգմաղա
թահրիք էտէծէք եէրտէ, քեաշքի քէնտիմ
օրայա դապուլ օլունմագ իշխն սա'յ ու
դայրէթ էտէ իտիմ: Լաքին հայրժ, սիզին
էֆէնտինիզի թահգիր էթտիմ, վէ արս-
լանըն գուվվէթինի տիւշիւնմէտիմ. քիպը
ու զուրուրըմ պէնի հէլաք էթտի,» Գօյուն
սէօզիւնէ տէվամ էտէրէք, «Սէնին չըգտը-
լըն աղըլ շարդ թարաֆընա տիւշէր. եօ-
գարը պագ, շարդտափի շու փարլագ եըլ-
տըզա պագ, կէօլէլինի աշ վէ խէլաս
պուլմագ իշխն օլ թարափա գօշ,» տէտի:
Գօյուն պու սէօզիւ սէօյլէյէրէք ըունընը

թէսլիմ էթաի: Գօյունըն պու սօն էյիլիյի
իշխն գուզունըն գալպի շիւքրանիյէթլէ
տօլտու, վէ պիր տագիգէ պիլէ կէչիրմէ.ք-
սիզին անըն նասիհաթընա կէօրէ սիւր'աթլէ
վէ պիւթիւն գուվվէթիյլէ օլ թարափա
տօղրու գօշտու, Սալիմէն օլ տէրէյէ վասըլ
օլանաղընա սայքի հիշ իւմիտի եօգ իտի
իսէ տէ, ենինէ պիւթիւն կէճէ գօշա գօշա
կիտիպ քէնտի արգասընտան պաշտա գօ-
յունլարըն տէհչէթլէ մէլէմէլէրինի վէ արս-
լանըն կէօմիւրտէմէսինի իշիտիր իտի: Քէն-
տիսի կէօզիւնիւ շարդտաքի փարլագ եըլ-
տըզա տիքմիշ օլուպ, օլ եըլտըզ կէօզտէն
զայպ օլուպ սապահ օլանա գատար կէօ-
զիւնիւ եըլտըզտան այըրմատը: ձէհալէթ
սիւր'աթլէ գօշարղընտան արգատաշլարը
չօգ ու զագտա գալտըլար: Անլէրատէն նիշէ-
լէրի եարալանըպ էօլէն գօյունըն կէօսթէր-
տիյի տօղրու եօլըն՝ աքսի թարափընա կիթ-
միշլէրիտի: Սապահ օլուպ կիւնէշ տօղտըզ-
տա ձէհալէթ աղըլըն կէօրիւնախւյիւ պիր
մահալէ վասըլ օլտըզը իշխն չօգ սէվինտի:
Լաքին եօլուն կիւնլիւքլէրինտէն զայէթլէ
եօրուլմըշ օլտըզընտան արթըզ տահա գի-
յատէ իլէրի վարամատը, իմտի պիւթիւն
պիւթիւնէ եօրղուն վէ պայղըն պիր հալտէ
օթլար իւզէրինէ ու զանըպ՝ աղըլըն տըշ թա-
րափընա տօղրու պագմաղա պաշտառը: Իլք
տէֆ'ա օրայա կիթտիյինտէ կիւնլիւյէ օղ-
րամամըշ իտի իսէ տէ, պիր տէֆ'ա օրատան
չըգտըզտան սօնկրա անախթարը չօպանըն

Եանընտա մահփուղ օլան տար գափուտան
կէչքսիզին թէքրար ոլ աղըլա գապուլ օ-
լունմանըն իմքեանը օլմատըլընը պիլիր իտի:

Իմտի ձէհալէթ պաշգա պիր կիւճիւյէ
տախի տիւչար օլմուշ իտի: քէրիմ չօպանըն
էվլէլիր լութֆ ու չէֆդաթըլ կէօթէրմէյէ-
ճէյինտէն գօրգար իտի, զիրա քէնտիսի չօ-
պանընըն միւշֆիդ գալսինի չօդ ինծիթմիշ
իտի: Լաքին չօպանըն զայ օլան գուզուլար
ուղրունա քէնտի գանընը տէօքմիւշ օլոր-
դընը վէ աղըլտան տըշարը չըդըպ եօլտան
սափտըլը հալտէ պիլէ եինէ քէնտինի սէ-
վէր օլորդընը տիւշիւնէրէք պիչարէ ձէհա-
լէթ թէսէլի վէ ճէսարէթ պուլմաղա պաշ-
լատը:

Ճէհալէթ պունու տիւշիւնիւր իքէն ա-
ղըլըն գափուտընը աչըգ վէ չօպանըն, Սէլա-
մէթ քէնտի գուճալընտա օլարագ տըշարը
չըդարդընը կէօրտիւ: Գէնտի 'ազիլտօսթը-
նը վէ մէս'ուտ գարնտաշընը կէօրտիւքտէ
ձէհալէթին եիւրէյի նասըլ գալգարը: Օլ
զէման այաղա գալգըպ անլէրին էօնիւնէ
գօշմաղա ճէհտ եթտի, լաքին թէքրար
գօրգտու, հարէքէթ եթմէյէ գուվվէթի
գալմամիշ օլորդընը կէօրտիւ: Վէ մէ"յուս
պիր հալտէ թէքրար եէրէ տիւշիւպ եաթ-
տը: Լաքին կէօղլէրինի տաղա տօղրու եօ-
գարը չըդմաղա պաշլամիշ օլան քէրիմ չօ-
պանա տիքմիշ իտի: Զօպան ձէհալէթէ հալը
սա'տէթինտէ իքէն չօդ տէֆ'ա կէօսթէր-
միշ, վէ քէնտի կէգէնտիսինի սէվիպ անըն

նասիհաթընը տինկլէտկյի հալտէ ձէհալէ-
թի օրայա կէօթիւրմէյի վա'տ էթմիշ օլոր-
դը կիւզէլ չիմէնիսթանա տօղրու կիթմէք-
տէ իտի: Պու չիմէնիսթանա կիւնէլ կիպի
փարլայան պիր ալթուն գափուտան կիրի-
լիր իտի: Զօպան տաղըն թէփէսինէ փասըլ
օլորդտա ալթուն գափու աշըլտը, վէ Սէ-
լամէթ գափուտան իչէրի կիրտի: Գափու
աշըլտըլը վագըթ փէք թաթլը իլահի սէս-
լըլի իշիտիլտի:

Օլ անտէ ձէհալէթ տէհչէթլի պիր
սէս տահա իշիթտի, վէ խավիթ ու թիթ-
րէմէ լիէ արգաթարաֆընա տէօնէրէք քէն-
տի զալիմ տիւշմէնի օլան արսլանը տաղըն
թէփէսինտէ տուրմուշ վէ հէյպէթլի սէսիյ-
լէ գայալարը սարսըպ ինլէթմէքտէ օլոր-
դընը կէօրտիւ: Արսլան սէյիրտէրէք տաղ-
տան աշաղը էնմէյէ վէ ձէհալէթին տուր-
մուշ օլորդը մահալէ տօղրու կէլմէյէ պաշ-
լատը: Հէման օլ էմնատէ տաղըն օլ պիր
թարաֆընտան եադլաշմագտա օլան քէրիմ
չօպան տախի կէօրիւնտիւ: Ճէհալէթին գու-
լաղընա, «Հյ գուզու, գօրգմա, պէն պանա
կէլէնլէրին քեափփէսինի խէլսա էթմէյէ
գատիր իմ»,» տէյիւ պիր սէս կէլտի: Արս-
լանըն ձէհալէթէ եէթիմէսինէ պիր գաչ
ատրմ գալմիշ իքէն, տէր հալ ձէհալէթ քէ-
րիմ չօպանըն այաղընա աթըլարագ քէնտի
մահճուպ վէ նատիմկէօղէրինի անա տիքտի:

Պունտան սօնկրա ձէհալէթէ նէ վագը'
օլորդընը պիլմէմ, անճագ շունու պիլիրիմ

քի ոլ էյի վէ քերիմ չօպան , Էֆէնտիլէրինի
ինձիթմիշ օլուղդարընը պիլէրէք , 'աֆվ ու
խելսս իշխն քէնտինէ գօշան գուղուլարա
տա՞իմա շէֆդաթ վէ մէրհամէթ կէօսթէ-
րիր : Իմորի քէմալ ը ճէսարէթլէ տէյէ պիլի-
րիմքի շիւպհէսիզ չօպան ճէհալէթի արս-
լանըն փէնչէսինտէն գուրթարըպ անա քէն-
տի սիւրիւսիւնտէ սատըդ գոյուն օլմաղը
էօյրէտէճէք տիր : Շունու տախի տէյէ պի-
լիրիմքի թէվպէ էտիպ քէնտի չօպանընըն
աղըլընա տէօնէն պու գուղու պունտան
սօնկրա եալընըդ քէնտի չօպանընըն աղըլըն-
տա սահին սա'ատէթ վէ բահաթ պուլուն-
տըլընը , վէ եալընըդ անըն էմրէրինի հըֆդ
էթմէքըէ էլ էլ էպէտ եաշամագ միւմքին
օլուղընը էյիճէ պիլէճէք տիր :

ԽԻԹԱՄ



ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0653075

